

Chichibu

12

2020 R2

No.550

The Chichibu Chamber of Commerce & Industry
秩父商工会議所NEWS

この表紙のイメージカラーは「秩父の色100選/屋台囃子」です。

●今月のTOPICS

利子補給制度のご案内

会員企業紹介(新型コロナウイルス対応編) (株)武蔵野銀行さん

発行：秩父商工会議所

埼玉県秩父市宮側町1-7

TEL.0494-22-4411

FAX.0494-24-8956

<http://www.chichibu-cci.or.jp/>

✉ info@chichibu-cci.or.jp

今月の表紙は
優良従業員表彰式
です

秩父商工会議所 優良従業員表彰



永年にもわたる功労を称え、16名を表彰

～ 令和2年度 優良従業員表彰式を開催～

11月27日(金)地場産センターにおいて、令和2年度優良従業員表彰式を行いました。

この表彰式では、会員事業所の従業員を対象に、勤続年数30年以上、20年以上、10年以上の勤続表彰を行い、勤続年数30年以上の方には、日本商工会議所会頭と当所会頭連名の表彰状が授与されました。今回は10事業所から16名の方が表彰されました。



受賞者名簿 (敬称略)

30年勤続表彰

- ・出 浦 久 株式会社アラコウ
- ・齊 藤 治 共和電機株式会社
- ・新 井 美 樹 埼玉消防機械株式会社
- ・新 藤 隆 行 税理士法人秩父中央
- ・勅使河原正徳 秩父太平洋セメント株式会社
- ・浅 香 幸 雄 株式会社山口組
- ・山 中 信 二 株式会社山口組

20年勤続表彰

- ・金 子 昌 史 株式会社
アグリカルチャーセンター
- ・黒 沢 栄 次 株式会社いさみや
- ・中 里 寿 久 株式会社いさみや
- ・山 中 司 雄 株式会社いさみや
- ・落 合 寿 和 埼玉消防機械株式会社
- ・千 島 雅 士 税理士法人秩父中央

10年勤続表彰

- ・坂 本 範 良 株式会社星野
- ・南 正 幸 株式会社星野
- ・新 井 隆 太 株式会社むさしの



当所議員 町田恒夫氏 (有限会社小松沢レジャー農園 社長) 瑞宝双光章受章

町田恒夫氏は、多年にわたり地域の消防活動に尽力された功績により、瑞宝双光章を受章されました。

心からお慶び申し上げますとともに、今後益々のご活躍をお祈りいたします。

秩父商工会議所 新入会員紹介

会員数 1,688 (12月1日現在)

事業所名	営業内容	〒	所在地	Tel
新星代行	運転代行	368-0033	秩父市野坂町2-3-21 丸ビル4F	0494-22-7727
イタリアンレストラン クリエッタ	イタリアン料理全般	368-0054	秩父市別所414-3	0494-26-5955
ビューティーサロン ミント	美容院・エステ	368-0002	秩父市栃谷868-15	0494-24-7773
かつ屋 まんてん	飲食店(とんかつ)	369-1872	秩父市上影森715-5	0494-22-2990
シナネン石油(株)セルヴィス秩父	ガソリンスタンド	368-0022	秩父市中宮地町21-7	0494-22-3820
整体院NOBU 一信一	整体	369-1871	秩父市下影森173-4	090-1216-0453

会議所の動き

11月

- 2日・青年部役員会
- 6日・県連専務理事会議
- 9日・正副会頭会議

- 9日・合同記者発表会
- 11日・日本政策金融公庫定例相談
- 12日・秩父経済懇話会11月例会
- 13日・合同就職面接会
- 15日・第156回簿記検定試験
- 18日・日本政策金融公庫定例相談

- 18日・日商委員会オンライン(～19日)
- 20日・全国会長WEB研修会(～21日)
- 25日・日本政策金融公庫定例相談
- 26日・広報委員会
- 27日・優良従業員表彰

行事予定

1月

- 8日・商品券換金日(9:30～11:30)
- 13日・正副会頭会議(10:00～)
・日本政策金融公庫定例相談
- 15日・県連人事管理委員会・専務理事会議(13:00～)
- 19日・商品券換金日(9:30～11:30)
- 20日・日商委員会(～21日)
- 27日・日本政策金融公庫定例相談

2月

- 29日・商品券換金日(9:30～11:30)
- 5日・県連相談所長会議(14:00～)
- 9日・商品券換金日
(9:30～11:30)・(13:30～15:30)
- 10日・商品券換金日(9:30～11:30)
・日本政策金融公庫定例相談
- 12日・県連事務局長会議(14:00～)
- 14日・第221回珠算能力検定試験
- 16日・正副会頭会議(10:00～)

- 17日・日商委員会(～18日)
- 18日・合同就職面接会
- 24日・日本政策金融公庫定例相談
- 28日・第157回簿記検定試験

- ※日商……日本商工会議所
- ※県連……埼玉県商工会議所連合会
- ※商品券…(秩父市共通商品券「和同開珎」
秩父市プレミアム付商品券)

利子補給制度のご案内

利子補給制度概要

秩父市及び横瀬町では、中小企業者の育成及び経営の近代化を図るため、中小企業者が事業振興に必要な資金を借り入れた場合、その借入金の支払い利子の一部を補給します。各制度内容は、以下の通りです。

利子補給制度の申請期間は

令和3年 **1月6日(水)～1月29日(金)**

秩父市利子補給制度

●対象となる融資制度

- ①日本政策金融公庫国民生活事業融資制度
(旧 国民生活金融公庫 融資制度)
(新型コロナウイルス感染症特別貸付は対象外)
- ②秩父市小口金融制度
- ③秩父市特別小口金融制度

●利子補給を受けることができる方

秩父市内に店舗、工場又は事業所を有する中小企業であって、市税を完納している法人又は個人。
※市内での事業活動のために借入れた資金に限ります。

補給率 年間支払い利子の20%以内(10年以内)

限度額 一世帯または一事業主、年間10万円限度

受付期間 令和3年1月6日(水)～1月29日(金)
(土曜・日曜・祝日は除く)

必要書類 ・交付申請書 ・請求書
・借入一覧表
・お支払額明細書

申請先

旧秩父市管内の事業所は…秩父商工会議所
〒368-0046 秩父市宮側町1-7 TEL 22-4411

大滝管内の事業者は…秩父商工会議所大滝支所
〒369-1901 秩父市大滝4277-8 TEL 55-0661

吉田管内の事業者は…秩父市役所吉田総合支所
〒369-1592 秩父市下吉田6585-2 TEL 72-6083(直)

荒川管内の事業者は…秩父市役所荒川総合支所
〒369-1894 秩父市荒川上田野1734-6 TEL 54-2114(直)

※新型コロナウイルス感染予防のため、
原則郵送受付とします。

横瀬町利子補給制度

●対象となる融資制度

- ・日本政策金融公庫国民生活事業融資制度
(旧 国民生活金融公庫 融資制度)

●利子補給を受けることができる方

横瀬町内に事業所を有し、町税を完納している事業主。

補給率 年間支払い利子の20%以内

限度額 一世帯 または一事業主、年間10万円限度

受付期間 令和3年1月6日(水)～1月29日(金)
(土曜・日曜・祝日は除く)

必要書類 ・交付申請書
・請求書 ・町税完納証明書
・お支払額明細書(新規・借換の場合)
・利息支払証明書
(住所が横瀬町以外の方のみ)

申請場所 横瀬町役場振興課 TEL 25-0114(直)

秩父市と横瀬町では申請書類や方法に違いがありますので詳しくはお問い合わせください。また、他の市町で定める日本政策金融公庫 国民生活事業融資制度(旧 国民生活金融公庫 融資制度)の利子補給制度を受けている場合は対象になりません。

●令和2年1月に当所で利子補給制度の申請をした会員の皆様へ

秩父市(旧市内・旧大滝地区)の皆様には当所から、横瀬町の皆様には横瀬町から申請書類を発送します。対象と思われるのに、1月中旬までに書類が届かない場合はお問合せください。

※「新型コロナウイルス感染症特別貸付」については、
中小企業基盤整備機構 新型コロナウイルス感染症特別利子補給制度事務局のホームページをご覧ください。

企業間の人材マッチングをサポートしています。

全国ネットの
人材情報で、
出向・移籍の
支援！
人材の確保、従業員の再就職
支援に努めています。

幅広いデータベース

ハローワークや経済団体などと連携し
豊富な人材情報を提供しています。

相談等の費用は無料

情報の提供、相談、あっせんについて
の費用はかかりません。

出向・移籍の専門機関



公益財団法人 **産業雇用安定センター**

埼玉事務所 TEL048-642-1121 <http://www.sangyokoyo.or.jp/>

●ご利用時間 9:00～17:00(土・日・祝日は休業)

平成の名水百選「武甲山伏流水」仕込み

江戸時代建造の武甲酒造店舗は
国指定の登録有形文化財です



武甲酒造株式会社

秩父路の銘酒
武甲正宗

会員企業紹介(新型コロナウイルス対応編)

株式会社 武蔵野銀行 秩父支店

所在地 秩父市宮側町14-12 TEL 0494-22-0940 支店長 武島 健

銀行プロフィール 本店所在地 さいたま市大宮区桜木町一丁目10番地8
一時移転先住所 さいたま市大宮区桜木町四丁目333番地13 O L S ビル

設立 1952年3月6日 **従業員数** 2,103名(2020年3月末)

銀行経営理念「地域共存」…豊かな地域社会の実現に寄与し、地域とともに発展します。
「顧客尊重」…変化を先取りした果敢な経営を展開します。
組織を挙げて最良のサービスを提供します。

◎新型コロナウイルス感染症に対する現在の対応について

1. 従業員への徹底事項

- 手 洗 い → 手洗いの励行
- アルコール消毒 → アルコール消毒(ロビー・従業員出入口等)を常設し消毒の徹底。
- マ ス ク 着 用 → 全役職員のマスク着用。
- 体 調 管 理 → 息苦しさ、強いだるさ、高熱など身体に異常を感じたら自宅待機。
- ソーシャルディスタンス → 人との間隔は最低1m以上空ける。
- 時 差 出 勤 → 通勤時の接触回避のために積極的に活用。



▲ATMのアルコール消毒

2. 来店されたお客様への対応

- アルコール消毒 → カウンター、記帳台、ATM、番号札、筆記具、ソファ等定期的消毒。
- 店 頭 対 策 → 飛沫感染防止パネルの設置。
- 着 座 ス ペ ース → ソファの間引設置。
- ATM順番待間隔 → ATM 順番待間隔確保(1m)
- ロビー閲覧物 → 新聞・雑誌を当面置かない。



▲アルコール消毒液



▲飛沫感染防止パネル/お客様カウンター

3. 外訪活動時のお客様への対応

- 外 訪 時 → ①訪問目的を明確化。
②訪問前の事前アポ取り。
③面談時のマスク着用。

4. 各種セミナー・相談会対応

- 各種セミナー → webシステムで対応可能なものは積極的に活用。
- 相 談 会 → ①原則、予約制を徹底のうえ、参加者同士の間隔を1m以上空ける。
②参加者のマスク着用、アルコール消毒の励行等、感染防止対策を講じたうえで開催。



▲飛沫感染防止パネル/商談室



東町店	●東町12-1 ●TEL(22)2560 ●営業時間 あさ 9:00 よる 10:00	宮地店	●下宮地町19-16 ●TEL(23)5511 ●営業時間 あさ 9:00 よる 12:00
公園橋店	●中村町4-3-24 ●TEL(25)6666 ●営業時間 あさ 9:00 よる 12:00	秩父影森店	●下影森739-1 ●TEL(21)3200 ●営業時間 あさ 9:00 よる 12:00

屋根・外壁・雨樋・リフォーム工事/建築資材/一般鋼材

喜 株式会社宮前
MIYAMAE

秩父市番場町16-8
☎0494(22)4718



秩父地域で中小企業診断士による「よろず相談(無料)」受付中!

コロナ禍における経営上のお困りごと、補助金関連、コロナ後の経営の進め方などの「よろず相談」を10月より開始しました。相談は無料です。ご希望の方は事前予約の上、相談会場にお越しください。

■**対象者** 秩父地域で事業を営んでいる方、
これから事業を始めようとする方

■**相談日** (事前予約制)

＜横瀬会場＞ 毎週水曜日 9時30分～16時30分
横瀬町役場 3階 第1委員会室
(横瀬町横瀬4545)

＜秩父会場＞ 毎週木曜日 9時30分～16時30分
(一財)秩父地域地場産業振興センター
5階談話室 (秩父市宮側町1-7)

■**コーディネーター**

中小企業診断士 海老沼 彰 氏
(プロフィール) 会社経営および経営に必要な戦略、事業戦略立案から計数管理、人事、営業、製品開発、製造、品質管理、生産管理など、製造業を中心にどんな相談でも丁寧に対応します。お気軽にご相談ください。



■**申込方法**

(一財)秩父地域地場産業振興センターまでお電話ください。
TEL 0494-25-0088

■**お問い合わせ** ・公益財団法人 埼玉県産業振興公社 埼玉県よろず支援拠点 TEL 0120-973-248
・秩父市産業観光部 企業支援センター TEL 0494-21-5522
・横瀬町振興課 TEL 0494-25-0114

上記の相談日にご都合の合わない方は、中小企業応援プロジェクト事業を活用できます。
2名のプロジェクトマネジャー(正村、加藤)が無料で対応しますので、あわせてご利用ください。
＜相談申込＞(一財)秩父地域地場産業振興センター(TEL 0494-25-0088)までお電話ください。

知って得する ビジネスマナー

「傾聴力をつける」

私の会社では、通信販売会社・電話オペレーター部門のコンサルティング業務を行っています。その部門にはクレームだけを担当するグループがあり、メンバーは「オペレーターとしてのキャリア年数」と「感情労働[注1]耐性」「クレーム対応実績」で選抜され、エキスパートがそろっています。その業務では、お客さまの許可を得て会話が録音されているため、オンラインでの勉強会用に音声データを共有させていただきました。商品に関する苦情のため詳細は伏せますが、苦情を申し入れる側にも、冷静かつ客観的なコメントと、その際の「聞く姿勢」は交渉に大いに役立つことを確信しました。

クレーム対応の定石として、担当者はお客さまの話に相づちを打ちながら、一切遮らずに通じ聞きます。通常は、お客さま側に何らかのネガティブ要素が認知されてクレームという苦情行動に出るため、感情的な主張が一方的に続くものです。よく大声で怒鳴る感情的なやりとりを見掛けたことはありませんか。しかし、今回のケースではお客さまから担当者に対し冷静な口調で質問が繰り返されたので、最初から会話のキャッチボールがなされていました。担当者もお客さまの話に耳を傾け、質問に対して誠意をもって回答したため、お互いが解決に向けた冷静な話し合いができたのです。担当者のみならず顧客側の「傾聴力」により早期に問題が解決し、最後は世間話で盛り上がり、和やかな雰囲気ですべて終了しました。

傾聴力は、ビジネスシーンで非常に意味のある能力です。コミュニケーションに長けている人は、一見すると話し上手のようですが、実は聞き上手である場合が多いのです。

スピーチ教室に通った経験のある方ならお分かりの通り、話し上手になるためには、熟練が必要です。しかし、傾聴力は、少し意識をして練習を重ねれば習慣化していき、自然と身に付きます。人間は話を聞いて共感してもらいたい生き物です。傾聴力のある人のところには、自分の話を聞いてもらいたくて人が集まります。話を聞くことを繰り返していくうちに、より一層聞き上手に。一度傾聴力を身に付ければ、実践で伸びていくのです。

それでは、具体的に、傾聴力を身に付けるポイントをご紹介します。ポイントは、四つです。一つ目は、「相手の目を見てほほ笑むこと」。二つ目は、「体をやや前傾させ、メモを取る」。三つ目は、「多様な相づちとうなずき、そして的確なタイミングで質問も入れること」。四つ目は、「話題に応じて、(声の)表情豊かに反応すること」です。音声のみでのやり取りの場合は、特に三つ目と四つ目が重要です。

「あなたの話に興味を持っています」ということを伝えましょう。話を聞きながら適宜メモを取る姿に、自分の話を聞いてもらっていると知った相手は、うれしくなります。そしてますます聞いてもらいたくなり、話をしてくれます。

この手法は、コロナ禍でのオンライン会議でも活用できます。試しにマイクをオフにして、少し大げさにならずに、カメラをしっかりと見て、メモを取りながら先方の話を聞いてみてください。あなたを信頼して、止めどなく話を続けてくれるはずですよ。

[注1] 感情労働(社会学者・ホックシールド)による概念を基につくられた心的尺度を指します。

(人財育成トレーナー 美月 あきこ)

LOBO

商工会議所早期景気観測調査

業況DIは、持ち直しの動き続くも力強さ欠く。
先行きは感染再拡大への警戒感強まる

- 全産業合計の業況DIは、▲45.8 (前月比+4.4ポイント)
- 先行き見通しDIは、▲38.8 (今月比+7.0ポイント)

全産業合計の業況DIは▲45.8 (前月比+4.4ポイント)。巣ごもり消費に下支えされた飲食料品関連のほか、秋の行楽シーズン到来に伴い、Go Toトラベルなどのキャンペーン利用客が増加した観光産業を中心に業況感が改善した。また、デジタル投資の増加により受注が伸びている電子部品関連や海外向けを中心に生産が持ち直している自動車関連でも売上が増加した。一方、新型コロナウイルス感染対策のコスト負担増加による収益圧迫に加え、都市部から地方への感染急拡大に伴い、飲食・宿泊業を中心に業績改善の腰折れを懸念する声も多く、中小企業の業況感は持ち直しの動きが続くものの、力強さを欠く。

業種別の動向

前月と比べたDI値の動き 改善 ほぼ横ばい 悪化



建設業

災害復旧を含む公共工事は堅調に推移しているものの、新築・リフォームなどの住宅関連では依然として消費者のマインド低迷により弱い動きが続いており、悪化。



製造業

中国経済の回復に伴い生産が持ち直している自動車部品が堅調なほか、5G向けやオンライン会議・テレワークの浸透に伴うパソコン・タブレットなどの需要増を背景に半導体製造装置で売上が増加し、改善。また、食料品製造業からは、GoToキャンペーンの政策効果により小売業・飲食業向けの需要が戻りつつあるとの声も聞かれた。



卸売業

内食需要が堅調な小売業向けの飲食料品、農水産物関連が下支えし、改善。ただし、住宅関連の需要低迷により引き合いが鈍い建築材料関連では低調な動き。



小売業

巣ごもり消費に下支えされ、総菜・冷凍食品などの飲食料品や家庭用ゲーム機などの趣味・娯楽品の売上が堅調に推移し、改善。一方、新型コロナウイルスの感染者数の増加に伴い、買い物頻度の減少や不要不急の商品の買い控えを指摘する声も聞かれた。



サービス業

消毒液や飛沫防止製品などのコロナ対策コストの増加が足かせとなっているものの、GoToキャンペーンの政策効果に加えて秋の行楽シーズン到来もあり、客足が伸びた飲食業、宿泊業が全体を押し上げ、改善。

◎日商LOBO調査 日商LOBO(早期景気観測)調査は、毎月の景気動向を調査するものであり、当該月の景況に係わる調査結果を最も早く集計・公表しております。(全国の335商工会議所が2,745企業にヒアリング。)

DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合) 業況・採算 : (好転) - (悪化) 売上 : (増加) - (減少)

本調査結果の詳細は、LOBO調査 (<https://cci-lobo.jcci.or.jp/>) でもご覧になれます。[LOBOで検索]

専門相談定例相談日

弁護士、税理士、社会保険労務士、弁理士、
中小企業診断士など
専門家による相談を設けています。

●政府系融資相談…

日本政策金融公庫の借入相談など

日本政策金融公庫 国民生活事業…12月23日(水)・1月13日(水)・1月27日(水)
中小企業事業…事前にご連絡下さい。

随時受付

- 特許相談…特許、商標、実用新案、意匠など
- 税務相談…決算、申告、消費税、相続、贈与、事業継承など
- 労務相談…社会保険、労働保険、就業規則、雇用問題、助成金など
- 経営革新相談…新事業展開等を目指す既に事業を営んでいる方や若手後継者の方など
- 会社設立、登記相談…商号、目的、営業年度の相談。土地建物の登記に関することや書類の作成など
- 許可認可申請取得相談…各種許可・認可、免許取得に関する手続など
- 店舗診断…店内、店外、サービス、商品管理などの診断
- 法律相談…契約トラブル、債権回収、不動産、紛争処理など

定例相談日以外にも、ご相談は随時経営指導員がお受け致しますのでお気軽にご相談下さい。

お問い合わせは、秩父商工会議所まで (TEL 22-4411)

融資の金利

●日本政策金融公庫 国民生活事業

- 経営改善貸付(マル経)…… **1.21%**
- 担保不要制度…………… **2.06~2.45%** (基準)
- 有担保制度…………… **1.11~2.10%** (基準)
(申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●日本政策金融公庫 中小企業事業

- 基準金利…………… **1.11~1.30%**
(申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●国の教育ローン…………… **1.68%**●秩父市小口金融制度・特別小口金融制度…………… **1.50%**

(信用保証料:小口 0.32~1.59% 特別小口 0.70~0.80%)

●埼玉県制度融資 (括弧内は信用保証料)

- 小規模事業資金…………… **1.10~1.30%** (0.50~1.76%)
- 事業資金
 - ・一般…………… **1.20~1.40%** (0.45~1.64%)
 - ・短期(保証付)…………… **1.100%** (0.45~1.64%)
 - ・短期(保証無)…………… **1.500%**
- 経営安定資金
 - ※大臣指定貸付…………… **1.00%** (0.80%)
 - ※知事指定貸付…………… **1.10%**
(0.45~1.59% 金融円滑化関連 0.68%)
- 経営あんしん資金…………… **1.30%** (0.45~1.64%)

12月1日現在 融資利率は年利

●提携ローン取扱金融機関 ◆埼玉縣信用金庫 ◆武蔵野銀行 ◆足利銀行 ◆埼玉りそな銀行
(※詳しくは、各金融機関にお問い合わせ下さい。)

主要経済指標

11月	人口	世帯数	住宅着工件数 (県土整備事務所 秩父市役所)	有効求人倍率 (ハローワーク秩父管内)	新車登録台数 ((-社)自販連 埼玉県支部)	
					軽自動車	普通自動車
秩父市	61,298(-795)	26,417(-4)	19(+3)	0.99(-0.17)	106	105
横瀬町	8,133(-73)	3,357(+14)	4(+4)		* 78	* 717

()内は前年同月との比較

※住宅・求人・新車は10月 * 秩父郡の数字

求職者の情報

一般求職者

問い合わせ先…ハローワーク秩父 TEL.22-3215
※紹介には、事前にハローワークへの求人票提出が必要です。

No	資格・経歴等	希望職種	希望賃金
1	調理師、フォークリフト運転技能者	機械部品組立工 製造	20万円 以上
2	大型自動車1種免許、玉掛け技能者 移動式クレーン運転技能者	営業	40万円 以上
3	危険物取扱者(乙種) 運行管理者(貨物)	総合事務員 一般事務	20万円 以上
4	フォークリフト運転技能者、 車両系建設機械(整地用)運転技能者	フォークリフト トラック運転手	30万円 以上
5	大型自動車2種免許、 牽引免許	自動車運転の職業 運送業	20万円 以上
6	看護師	検討中	25万円 以上
7	一般医薬品登録販売者3級 ファイナンシャルプランナー	小売店販売員 金融保険事務員	18万円 以上
8	看護師	看護師	20万円 以上
9	秘書検定2級、簿記実務検定2級 情報処理検定2級	総合事務員	15万円 以上
10	保育士、幼稚園教諭(1種・2種)	保育士	20万円 以上

※お問い合わせ時に就職決定済みの場合もありますのでご了承ください。

パート求職者

問い合わせ先…ハローワーク秩父 ジョブプラザちちぶ TEL.24-5222

No	資格・経歴等	希望職種	希望労働時間等	希望時給
1	事務6年 営業2年 介護職員初任者研修課程修了 普免	事務 介護	9:00~17:00 7H、週5日、平日	928円
2	製造2年 事務3年 接客2年 食品衛生管理者 普免	事務 製造	9:00~15:00 5H、週3日、平日	928円
3	接客・配膳2年 製造4年 普免	接客	9:00~16:00 6H、週4日、平日	928円
4	接客17年 普免	接客	10:00~17:00 5H、週3日、月日以外	930円
5	販売5年 普免	販売 接客	10:00~19:00 5H、週5日、不問	930円
6	調理・配送2年 製造3年 普免	接客 製造	8:30~16:00 6H、週5日、日祝以外	950円
7	保育補助6年 普免	保育補助 販売	9:00~15:00 5H、週4日、火日祝以外	1000円
8	給食調理7年 清掃3年 普免	食品製造 清掃	8:00~17:00 5H、週4日、平日	928円
9	販売1年 製造1年 普免	製造 販売	9:00~17:00 6H、週4日、平日	928円
10	学童指導員8年 製造6年 普免	製造	9:00~16:00 6H、週4日、平日	1000円

(11月27日現在)

コラム

今年は今までの生活とは全く違う、大きく変化した一年となってしまいました。年初には、「オリンピックはどうなるのだろうか」とワクワクしていた気がします。しかしながら、お祭りをはじめとして人が集まる機会が中止となり、大勢の人とにぎやかに過ごすことがなくなってしまいました。

非常時の話として思い出すのは、戦争を経験した人の話です。私は直接、戦時中の話をしてくれる先輩方がいて、その時代の状況を直接聞く機会がありました。当時は常に非常事態で、生きるこ

とに必死だったそうです。そんな中だからこそ、目の前のことを一生懸命にやるだけだったと聞きました。

私でもできる目の前のこと、現在では『うがい』『手洗い』『3密(密閉・密集・密接)を避ける』を改めて見直し、一生懸命に取り組んでいきたいと思えます。

来年は、普通の生活に幸せを感じられる一年になることを願っています。

(人能弘道)

会員伝言板

(掲載料は無料)

皆様の広場です。
企業PR・
販売促進に
ご利用ください！

申し込み方法…
会員のためのコーナーです。
ご不明な点は当所まで
お問い合わせください。

申込・問い合わせ…
秩父商工会議所
TEL22-4411 FAX24-8956
✉ info@chichibu-cci.or.jp

秩父のお店情報・クーポンゲット




◆パソコン… <http://www.dokoikube.com>
◆携帯電話… <http://www.dokoikube.com/i/>
QRコードで携帯電話からアクセス



年中無休で営業しております。
営業時間 平日 16時～22時、土日祝 11時～22時
※夏、冬休み期間営業時間変更あり



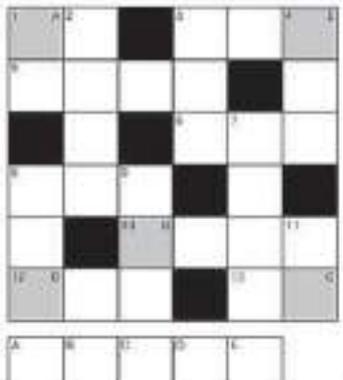
ピザ1枚から配達可能です。
いつでもアツアツの美味しいピザをお届け致します！
テイクアウトでの販売も行っております。クリスマス、年末年始のご予約受け付けております！
早めのご予約お待ちしております！
ご注文 心よりお待ちしております！

ピザーラ秩父店
秩父市番場町11-1
TEL:25-2700

クロスワードパズル

Q. タテとヨコの問題を解いて、白い口を埋めてください。

※注意点 ●口に入るのはカタカナ1文字です
●「ア・イ・ウ・エ・オ・ヤ・ユ・ヨ」などの小さい字(促音・拗音)は、大文字の「ア」や「ツ」として1文字とします(例:「ショック」→「シヨック」)
●濁音や半濁音は1文字として数えます ●A~Eに入れた文字を並べると、ある言葉が完成します



タテのヒント

- 空に飛ぶ七色アーチ
- ルーサー
- 朝暮や日差し射す時によく見える
- アルセーヌの三銃が有名
- 植物も、医師も
- 西沢理恵の出身地
- 家に飾わる宝物
- 1粒のメダルの色

ヨコのヒント

- 目が進む方向
- サッカーで振る
- 天然ではやぐ人がつくったもの
- 音が震えている方向
- 神聖に飾わる
- ダイケモンド、ルビー、エメラルドなど
- ハリウッド・ポンター・サザン・チャンが使う
- 〇〇番、〇〇E、〇〇〇

前回の答え

A	B	C	D	E
メ	ン	タ	イ	コ

「重症症状専門」 整体院NOBU

痛みの根源に徹底アプローチ！
健康的な身体へ導きます。

「長年悩んでいた辛い症状から解放された」
「少しの刺激で身体中が軽くなった」
「もっと早く来れば良かった！」など
たくさんの嬉しいお声を頂いております。

腰痛、肩痛、膝痛、坐骨神経痛、
股関節痛などの慢性痛にお悩みの方、
ぜひお越しください！

整体院NOBU ー信ー
秩父市下影森173-4 090-1216-0453
HP: <https://seitai-nobu.com/>

こんにちは、あらい薬局です。

健康に関するお悩み、
おくすりに関する疑問等、
ご相談を受け付けます。

この度「**おくすり・健康相談窓口**」を
開設しました。《**相談無料**》
お気軽にご相談ください。
まずはご連絡を…

秩父市本町1-19 TEL **27-0033**
《**予約優先**》



あらい薬局



みんなと
会社の未来を
健康に。

健康経営アクサ式

アクサ生命は健康経営®を通じて企業やそこで働く人々、地域・社会の持続的な発展をサポートしています。

Know You Can

「健康経営®」は、特定非営利活動法人健康経営研究会の登録商標です。
AXA-A2-2009-0432/9F7

アクサ生命保険株式会社
埼玉支社 埼玉北営業所
〒366-0824 深谷市西島町2-10-1 ミツビル2F
TEL 048-574-0612